우리말 어휘의 시간을 읽다

빨다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

옷 따위의 물건을 물에 넣고 주물러서 때를 없애다.

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
15세기	18개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 45자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '빨다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 옷 따위의 물건을 물에 넣고 주물러서 때를 없애다.

빨다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

빨다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
ᄲᆞᆯ다 사전 표기 요약	● →	● →	● →	● →	● →	● →
ᄲᅡᆯ다 사전 표기 요약	—	—	—	—	● →	● →
빨다 사전 표기 요약	—	—	—	—	● →	● →
ᄲᆞᆯ– 문헌 수록 표기	● →	● →	● →	● →	● →	● →
ᄲᆞ– 문헌 수록 표기	—	—	—	● →	—	—
ᄲᅡᆯ– 문헌 수록 표기	—	—	—	—	● →	● →
빨– 문헌 수록 표기	—	—	—	—	● →	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.

- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- ᄲᆞᆯ다
  15세기16세기17세기18세기19세기20세기
- ᄲᅡᆯ다
  19세기20세기
- 빨다
  19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 4종

ᄲᆞᆯ-, ᄲᆞᆫ-, ᄲᅡᆯ-, 빨-

빨다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'빨다'의 옛말인 'ᄲᆞᆯ다'는 15세기부터 나타난다.

표기와 소리의 특징

18세기 이후 나타난 제1음절의 'ㆍ'가 'ㅏ'로 변하는 현상에 따라 19세기에는 'ᄲᅡᆯ다'가 나타났다. 18세기에 'ㄷ'으로 시작하는 어미 앞에서 'ᄲᆞᆫ-'로 나타나기도 한다.

오늘의 형태로 이어진 과정

근대 국어 후기에 'ㅆ'을 'ㅃ'으로 적게 되는 경향에 따라, 19세기에 '빨다'도 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 빨다

전체 용례 18개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 ᄲᅳᆯ- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄲᅳᆯ-

출처 1447 월인천강지곡 상:38ㄴ

용례 01

문헌 용례

녜 업던 모ᄉᆞᆯ 帝釋이 일워 내니 오ᄉᆞᆯ ᄲᅳᆯ오져 ᄒᆞ시니.

현대어 풀이

예전에 없던 못을 제석이 이루어 내니 옷을 빨고자 하시니.

출처 1447 석보상절 11:25ㄱ

용례 02

문헌 용례

옷 ᄲᅳᆯ며 발 싯고 니거늘 ᄒᆞᆫ 암사ᄉᆞ미 와 옷 ᄲᅳ론 므를 먹고.

현대어 풀이

옷 빨며 발 씻고 가니 한 암사슴이 와 옷 빤 물을 먹고.

출처 1459 월인석보 25:38ㄴ

용례 03

문헌 용례

이 大衣ᄅᆞᆯ 恭敬ᄒᆞ야 重히 너겨 守護ᄒᆞ야 손소 ᄲᅳ라.

현대어 풀이

이 큰 옷을 공경하여 중하게 여겨 수호하여 손수 빨아.

16세기 ᄲᅳᆯ- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄲᅳᆯ-

출처 1576 신증유합 하: 7ㄴ

용례 04

문헌 용례

澣浣 옷 ᄲᅳᆯ 한완.

현대어 풀이

옷 빨 한완.

출처 1588 소학언해 2:7ㄴ

용례 05

문헌 용례

옷과 치매 ᄠᅵ지거든 짓믈 ᄲᅡ ᄲᅳᆯ아징이다 請ᄒᆞ며.

현대어 풀이

“옷과 치마가 때 묻거든 잿물 타 빨고 싶습니다.” 청하며.

대응 원문

衣裳垢ㅣ어든 和灰請澣ᄒᆞ며.

출처 1588 소학언해 6:79ㄱ-79ㄴ

용례 06

문헌 용례

어버의 속우틔ᄅᆞᆯ 가져다가 몸소 스스로 ᄲᅳᆯ아 도로 뫼신 이ᄅᆞᆯ 주ᄃᆡ.

현대어 풀이

어버이 속옷을 가져다가 몸소 스스로 빨아 도로 모신 이에게 주되.

대응 원문

取親中裙厠牏ᄒᆞ야 身自浣滌ᄒᆞ야 每與侍者호ᄃᆡ.

17세기 ᄲᅳᆯ- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

ᄲᅳᆯ-

출처 1617 동국신속삼강행실도 신속효자도 8: 71ㄴ

용례 07

문헌 용례

친히 기ᄉᆞᆯ 지어 ᄌᆞ조 스스로 ᄀᆞᆯ고 더러운 거슬 ᄲᆞᆯ고.

현대어 풀이

친히 깃을 지어 자주 스스로 갈고 더러운 것을 빨고.

대응 원문

親造褘褓數自遞改澣濯穢汚.

18세기 ᄲᆞᆯ-, ᄲᅳᆫ- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

ᄲᆞᆯ-, ᄲᅳᆫ-

출처 1736 여사서언해 3:51ㄴ

용례 08

문헌 용례

어ᄂᆡ 오슬 ᄲᆞᆯ고 어ᄂᆡ 오슬 ᄲᅳᆫ디 말니.

현대어 풀이

어느 옷을 빨고 어느 옷을 빨지 말리?

출처 1737 어제내훈 1:41ㄱ

용례 09

문헌 용례

옷과 치매 ᄠᅴ 뭇거든 짓믈 ᄲᅡ ᄲᆞᆯ아징이다 請ᄒᆞ며.

현대어 풀이

“옷과 치마가 때 묻거든 잿물 타 빨고 싶습니다.” 청하며.

대응 원문

衣裳이 垢ㅣ 어든 和灰ᄒᆞ야 請澣ᄒᆞ며.

출처 1797 오륜행실도 2:23ㄱ

용례 10

문헌 용례

후에 좌위 뎨의 오ᄉᆞᆯ ᄲᆞᆯ고져 ᄒᆞᆫ대.

현대어 풀이

후에 좌우가 황제의 옷을 빨고자 하였는데.

대응 원문

左右欲浣之.

19세기 ᄲᆞᆯ-, ᄲᅡᆯ-, ᄲᅦᆯ- 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

ᄲᆞᆯ-, ᄲᅡᆯ-, ᄲᅦᆯ-

출처 1869 남원고사 5:4ㄱ

용례 11

문헌 용례

임의 보라 와 계시니 ᄂᆡ 쇽것시나 가져다가 압 ᄂᆡ믈의 솰솰 ᄲᆞᆯ아 양지 바로 너러 쥬오.

현대어 풀이

이미 보러 와 계시니 내 속옷이나 가져다가 앞 냇물에 솰솰 빨아 양지에 바로 널어 주오.

출처 1869 규합총서 20ㄴ

용례 12

문헌 용례

무명 겹줌치에 너허 죠흔 믈에 무수이 ᄲᅦᆯ면 누른 물이 ᄃᆞ ᄂᆞ고.

현대어 풀이

무명 겹주머니에 넣어 깨끗한 물에 무수히 빨면 누런 물이 다 나오고.

출처 1869 규합총서 27ㄴ

용례 13

문헌 용례

다홍은 오미ᄌᆞ누 ᄆᆡ실 물의 ᄲᆞᆯ면 빗치 셩ᄒᆞ고.

현대어 풀이

다홍은 오미자나 매실 물에 빨면 빛이 성하고.

출처 1890년경 성경직해 6:14ㄱ

용례 14

문헌 용례

더러온 물노 더러온 옷ᄉᆞᆯ 빨지 못ᄒᆞᆯ 거시니.

현대어 풀이

더러운 물로 더러운 옷을 빨지 못할 것이니.

20세기 ᄲᆞᆯ-, ᄲᆞᆯ-, 빨- 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

ᄲᆞᆯ-, ᄲᆞᆯ-, 빨-

출처 1908 신학월보 6:303

용례 15

문헌 용례

혹 긔명을 씻고 옷을 ᄲᆞᆯ 쌔에도 너희 ᄆᆞᅀᆞᆷ이 하ᄂᆞ님ᄭᅴ 달ᄒᆞᆯ 거시나.

현대어 풀이

혹 기명(器皿)을 씻고 옷을 빨 때에도 너희 마음이 하나님께 도달할 것이나.

출처 1912 홍도화 상:335

용례 16

문헌 용례

부인이 ᄲᆞᆯᄂᆡ 방망이를 다시 집어들고 ᄃᆞ ᄲᅡᆫ 의복을 ᄃᆞ시 ᄲᆞᆯ며.

현대어 풀이

부인이 빨래 방망이를 다시 집어들고 다 빤 의복을 다시 빨며.

출처 1920 동아일보 6월 4일 3면

용례 17

문헌 용례

밥도 지어 보내고 옷도 빨아 들린 부인 마리아의.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1924 조선일보 12월 10일:3면

용례 18

문헌 용례

잘 빨아 말리면 빗갈(光澤(광택))이 조코 명주다운 명주를 제대로 볼 수 잇게 됨니다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

빨다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 빨다의 뜻과 역사

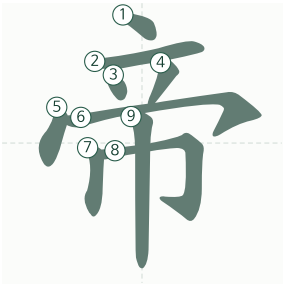
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

帝 뜻·음 임금 제

총 9획 · 부수 巾



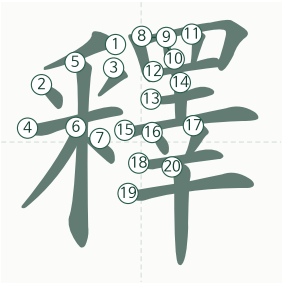


hanja.wordrow.kr/한자/帝/

釋 뜻·음 풀 석

총 20획 · 부수 釆



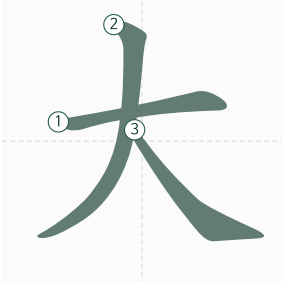


hanja.wordrow.kr/한자/釋/

大 뜻·음 큰 대

총 3획 · 부수 大



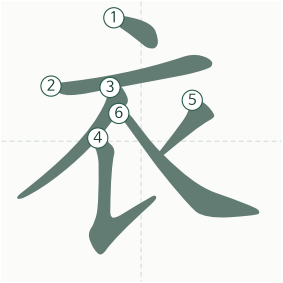


hanja.wordrow.kr/한자/大/

衣 뜻·음 옷 의

총 6획 · 부수 衣



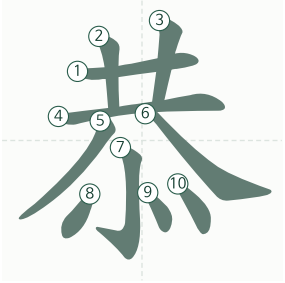


hanja.wordrow.kr/한자/衣/

恭 뜻·음 공손할 공

총 10획 · 부수 心



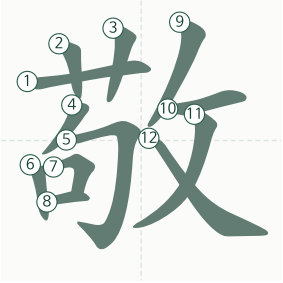


hanja.wordrow.kr/한자/恭/

敬 뜻·음 공경 경

총 13획 · 부수 攴





사전 13획 · 획순 그림 12획

hanja.wordrow.kr/한자/敬/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

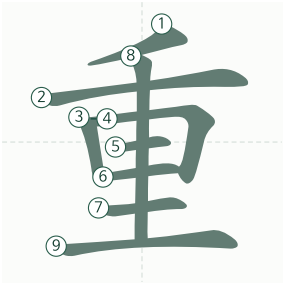
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

重

뜻·음 무거울 중

총 9획 · 부수 里





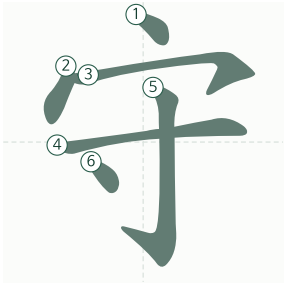
hanja.wordrow.kr/한자/重/

守

뜻·음 지킬 수

총 6획 · 부수 宀





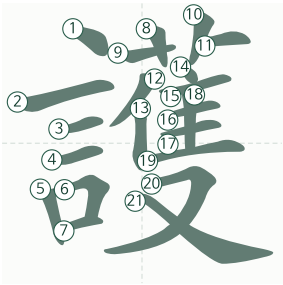
hanja.wordrow.kr/한자/守/

護

뜻·음 도울 호

총 21획 · 부수 言





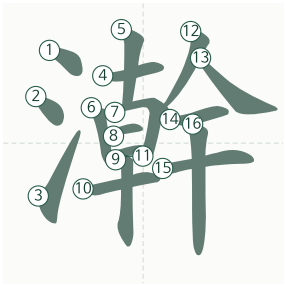
hanja.wordrow.kr/한자/護/

澣

뜻·음 빨래할·열흘 한

총 16획 · 부수 水





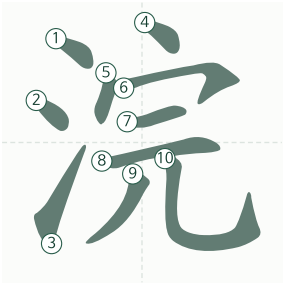
hanja.wordrow.kr/한자/澣/

浣

뜻·음 빨 완

총 10획 · 부수 水





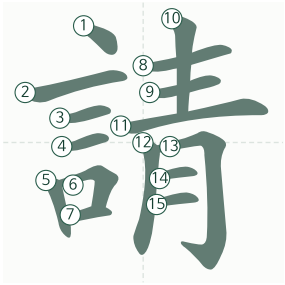
hanja.wordrow.kr/한자/浣/

請

뜻·음 청할 청

총 15획 · 부수 言





hanja.wordrow.kr/한자/請/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 8 · 45자

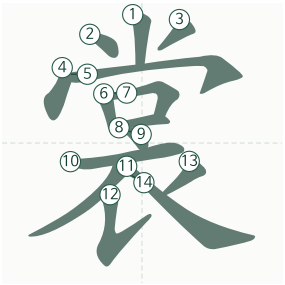
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

裳

뜻·음 치마 상

총 14획 · 부수 衣





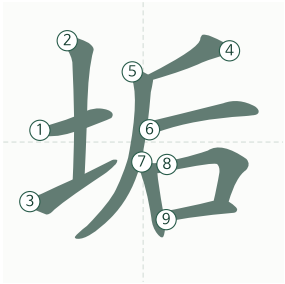
hanja.wordrow.kr/한자/裳/

垢

뜻·음 때 구

총 9획 · 부수 土





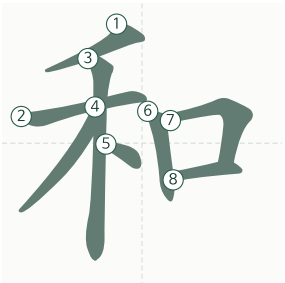
hanja.wordrow.kr/한자/垢/

和

뜻·음 화할 화

총 8획 · 부수 口





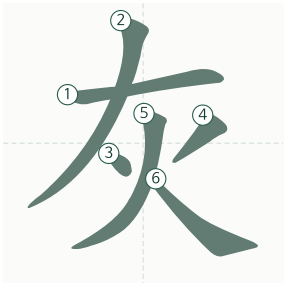
hanja.wordrow.kr/한자/和/

灰

뜻·음 재 회

총 6획 · 부수 火





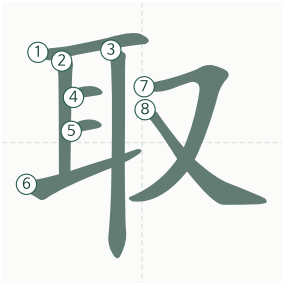
hanja.wordrow.kr/한자/灰/

取

뜻·음 가질 취

총 8획 · 부수 又





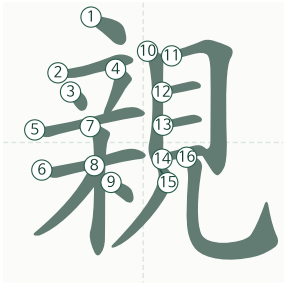
hanja.wordrow.kr/한자/取/

親

뜻·음 친할 친

총 16획 · 부수 見





hanja.wordrow.kr/한자/親/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 8 · 45자

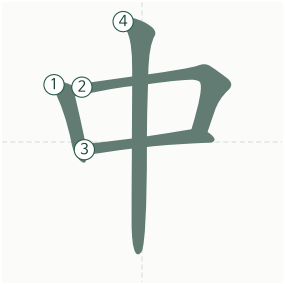
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

中

뜻·음 가운데 중

총 4획 · 부수 丨





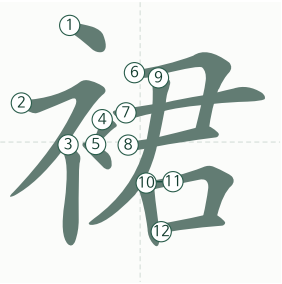
hanja.wordrow.kr/한자/中/

裙

뜻·음 치마 군

총 12획 · 부수 衣





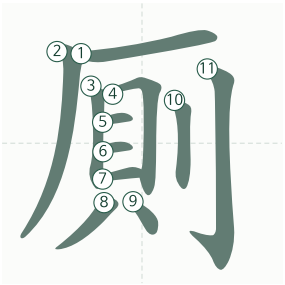
hanja.wordrow.kr/한자/裙/

厠

뜻·음 뒷간 측

총 11획 · 부수 厂





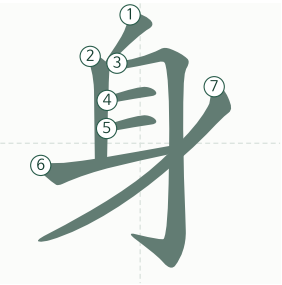
hanja.wordrow.kr/한자/厠/

身

뜻·음 몸 신

총 7획 · 부수 身





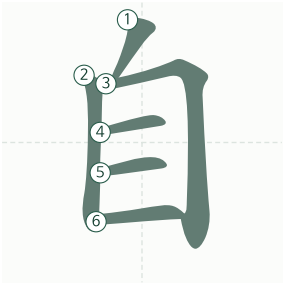
hanja.wordrow.kr/한자/身/

自

뜻·음 스스로 자

총 6획 · 부수 自





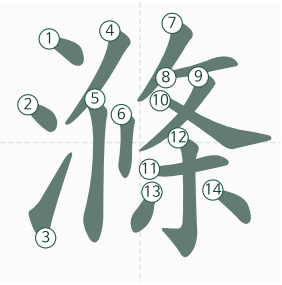
hanja.wordrow.kr/한자/自/

滌

뜻·음 씻을 척

총 14획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/滌/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 8 · 45자

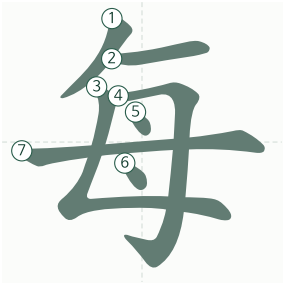
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

每

뜻·음 매양 매

총 7획 · 부수 毋





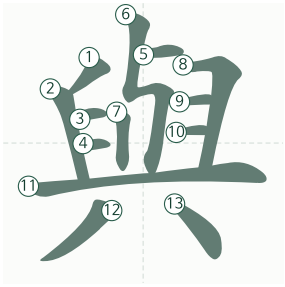
hanja.wordrow.kr/한자/每/

與

뜻·음 더불·줄 여

총 14획 · 부수 臼





사전 14획 · 획순 그림 13획

hanja.wordrow.kr/한자/與/

侍

뜻·음 모실 시

총 8획 · 부수 人





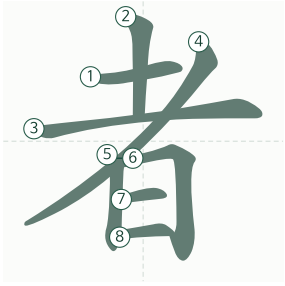
hanja.wordrow.kr/한자/侍/

者

뜻·음 놈 자

총 9획 · 부수 老





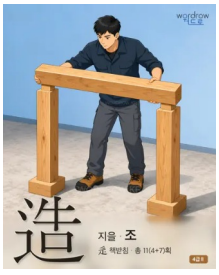
사전 9획 · 획순 그림 8획

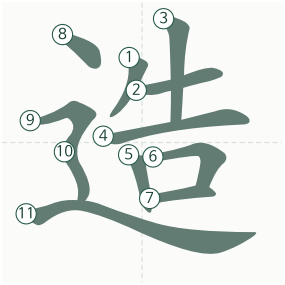
hanja.wordrow.kr/한자/者/

造

뜻·음 지을 조

총 11획 · 부수 辵





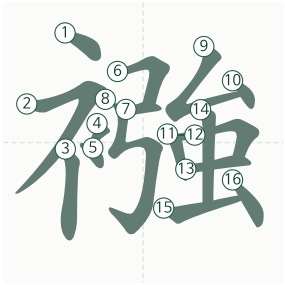
hanja.wordrow.kr/한자/造/

襁

뜻·음 포대기 강

총 16획 · 부수 衣





hanja.wordrow.kr/한자/襁/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 8 · 45자

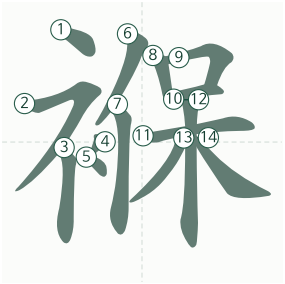
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

褓

뜻·음 포대기 보

총 14획 · 부수 衣





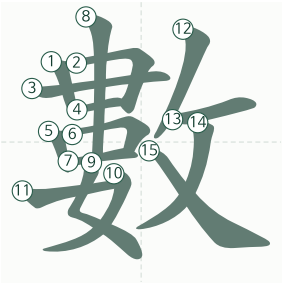
hanja.wordrow.kr/한자/褓/

數

뜻·음 셈 수

총 15획 · 부수 攴





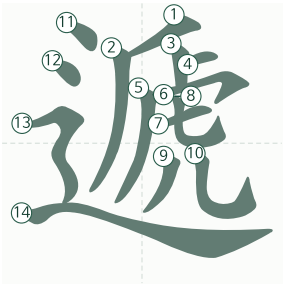
hanja.wordrow.kr/한자/數/

遞

뜻·음 갈릴 체

총 14획 · 부수 辵





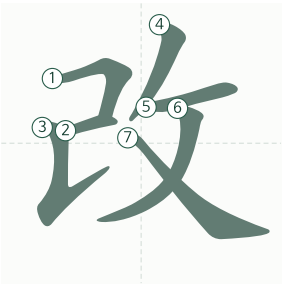
hanja.wordrow.kr/한자/遞/

改

뜻·음 고칠 개

총 7획 · 부수 攴





hanja.wordrow.kr/한자/改/

濯

뜻·음 씻을 탁

총 17획 · 부수 水





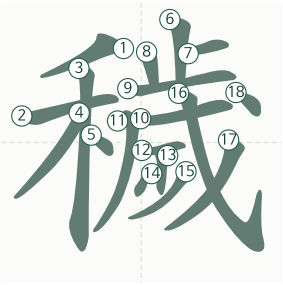
hanja.wordrow.kr/한자/濯/

穢

뜻·음 더러울 예

총 18획 · 부수 禾





hanja.wordrow.kr/한자/穢/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

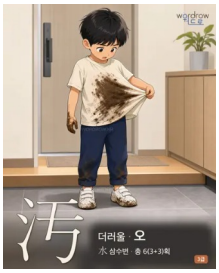
7 / 8 · 45자

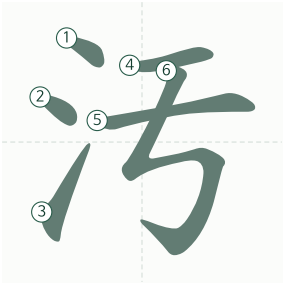
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

汚

뜻·음 더러울 오

총 6획 · 부수 水





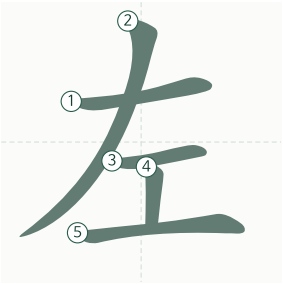
hanja.wordrow.kr/한자/汚/

左

뜻·음 왼 좌

총 5획 · 부수 工





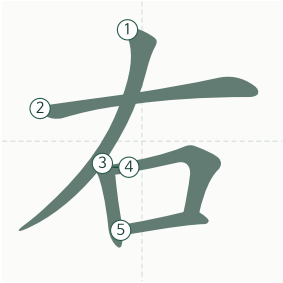
hanja.wordrow.kr/한자/左/

右

뜻·음 오를·오른(쪽) 우

총 5획 · 부수 口





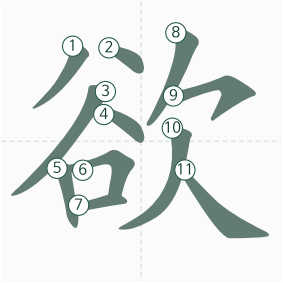
hanja.wordrow.kr/한자/右/

欲

뜻·음 하고자할 욕

총 11획 · 부수 欠





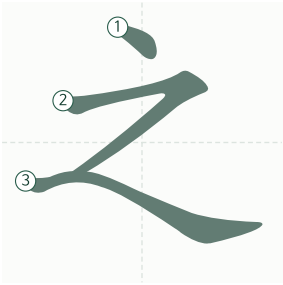
hanja.wordrow.kr/한자/欲/

之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿





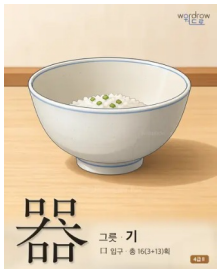
사전 4획 · 획순 그림 3획

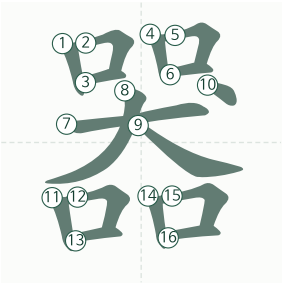
hanja.wordrow.kr/한자/之/

器

뜻·음 그릇 기

총 16획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/器/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 8 · 45자

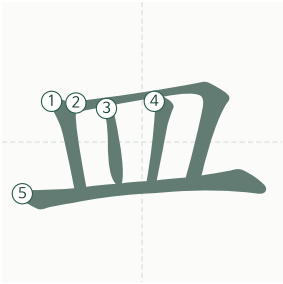
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

皿

뜻·음 그릇 명

총 5획 · 부수 皿





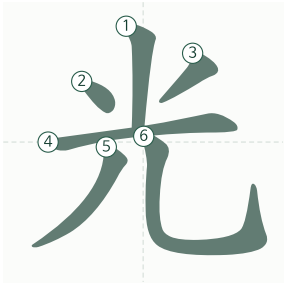
hanja.wordrow.kr/한자/皿/

光

뜻·음 빛 광

총 6획 · 부수 儿





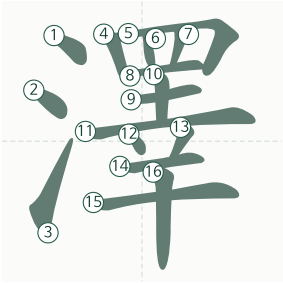
hanja.wordrow.kr/한자/光/

澤

뜻·음 못 택

총 16획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/澤/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 鹼.